Kullanim Kilavuzu

CopperJet 81x

ADSL Modem serisi

CopperJet 81x = 810, 811, 812 & 813

Allied Data
TECHNOLOGIES

ADSL

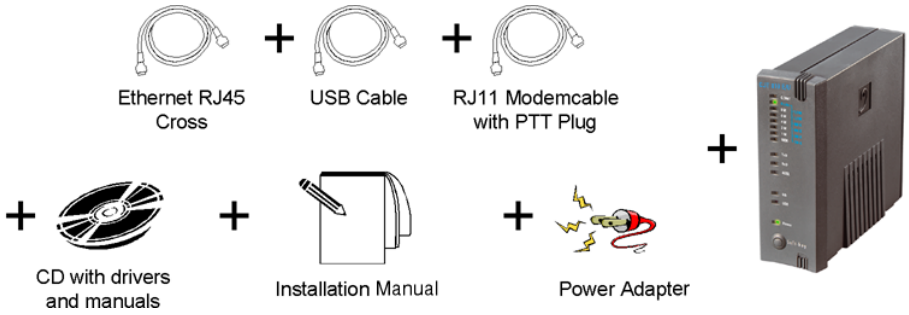
Icerik

Paketin icindekiler....3
Ethernet Yukleme Rehberi 4
CopperJet 81x Konfigurasyon Tanimlayicisinin (Configurator) yuklenmesi....5
Windows 98 SE icin USB yuklenmesi....9
Windows ME icin USB yuklenmesi....13
Windows 2000 icin USB yuklenmesi....17
ADSL CopperJet 81x Konfigurasyon Tanimlayicisinin kullanimi....22
RFC1483 Bridged Yapilandirilmasi (Configuration)....23
RFC1483 Routed Yapilandirilmasi....25
PPPoA Yapilandirilmasi....27
PPPoE Yapilandirilmasi....29
PPTP Yapilandirilmasi....31
IPoA Yapilandirilmasi....33
DHCP Sunucusu Yapilandirilmasi....35
Profili CopperJet 81x'e yukari yukleme (upload)....38
Profilinizi CopperJet 81x'den geri alma....40
CopperJet 81x icindeki bellenimi (firmware) guncellemek....42
Sorun Giderme Rehberi....44

Musterilerimize mumkun olan en iyi hizmeti sunmak icin urunlerimizi gelistirmeye devam ediyoruz, bu sebeple bu el kitabinda yer alan butun teknik ve fiziksel ozellikler onceden haber verilmeksizin degistirilebilir.

Paketin icindekiler

1. CopperJet 81x..
2. Ethernet RJ45 capraz kablosu. (Ethernet RJ45 Cross)
3. USB kablosu (CopperJet 812 ve 813'te yoktur). (USB Cable)
4. PTT fisli RJ11 modem kablosu (ulkeye bagli olarak). (RJ11 Modemcable)
5. Suruculeri ve el kitabiyla CD. (CD with drivers and manuals)
6. Kullanim kilavuzu (Installation Manual).
7. Guc adaptoru (ulkeye bagli olarak) (Power Adapter).



Dikkat!

Aletin cok isinmasini onlemek icin CopperJet 81x'in her iki tarafinda ve ustunde hava akisini saglayacak kadar bir alanin acik birakildigina emin olunuz.

Urun Adi:	Hat	Ethernet	USB
CJ8M0 E/U	PSTN	Evet	Evet
CJ8M0 E/U ISDN	ISDN	Evet	Evet
CopperJet 810	PSTN	Evet	Evet
CopperJet 811	ISDN	Evet	Evet
CopperJet 812	PSTN	Evet	Hayir
CopperJet 813	ISDN	Evet	Hayir

Oneri:

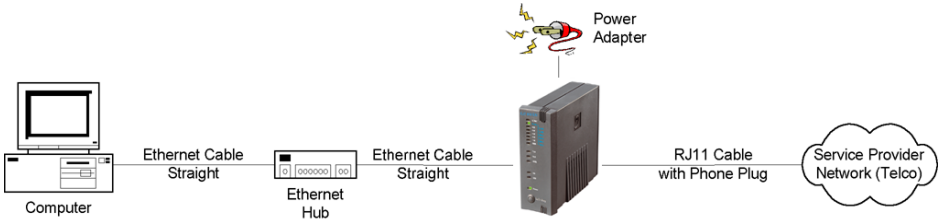
CopperJet 81x'i bellenim (firmware) versiyonu 4.17 veya Multimode (çoklu mod) üzerindeki Hat kiplemesini (Line Modulation) yukselterek ayarlayiniz.

Ethernet Yukleme Rehberi

Not: Oncelikle bilgisayariniza bir Ethernet 10Base-T karti yuklemis olmalisiniz.

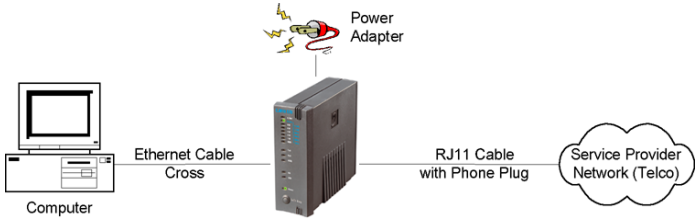
Varolan LAN baglantiniz varsa yukleme su sekilde olacaktir:

1. CopperJet 81x'inizi Ethernet Merkezinize (Ethernet Hub) duz bir Ethernet kablosuyla baglayiniz.
2. RJ11 kablonuzu CopperJet 81x'e ve telefon cikis noktasina baglayiniz.
3. Guc adaptorunuzu (power adapter) elektrik prizine takiniz ve CopperJet 81x'e baglayiniz.



LAN baglantiniz yoksa yukleme sekli.

1. Bilgisayarinizi Ethernet capraz kablosuyla (Ethernet cross cable) CopperJet 81x'e baglayiniz.
2. RJ11 kablonuzu CopperJet 81x'e ve telefon cikis noktasina baglayiniz.
3. Guc adaptorunuzu (power adapter) elektrik prizine takiniz ve CopperJet 81x'e baglayiniz.

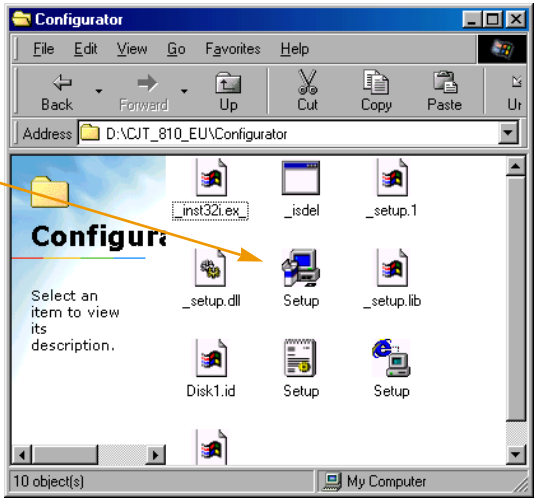


CopperJet 81x Konfigurasyon Tanimlayicisinin (Configurator) yuklenmesi.

Ancak CopperJet Konfigurasyon Tanimlayicisini yukledikten sonra CopperJet 81x'i yapilandirabilirsiniz. Yukleme sirasinda istediginiz kurulum seklini tercih edebilirsiniz,

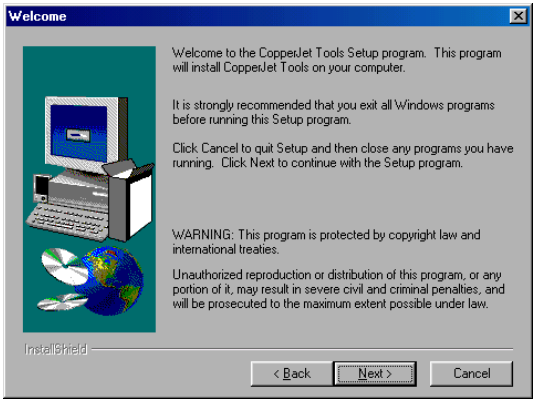
Typical Bu secenek en yaygin secenekleri yukler.
Compact Bu secenek sadece CopperJet Konfigurasyon Tanimlayicisini yukler.
Custom Burada yuklemek istediginiz secenekleri secme sansi verir.

1. Size sunulan CD-ROM'u CD-ROM calistiriciniza yerlestiriniz. CD-ROM'u asagidaki dizine (directory) gönderiniz. **D:\CJT_810_EU\Configurator**, ve sonra **Setup.exe'ye** cift tiklayiniz.

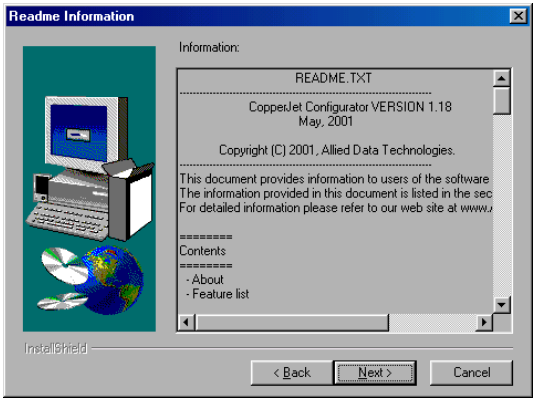


2. **Next'e** tiklayiniz.

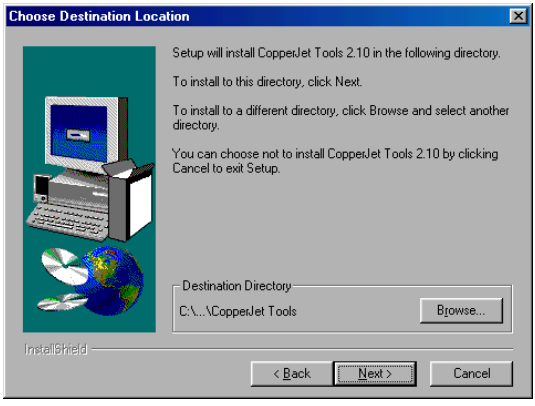
3. **Next'e** tiklayiniz.


Welcome
Welcome to the CopperJet Tools Setup program. This program will install CopperJet Tools on your computer.
It is strongly recommended that you exit all Windows programs before running this Setup program.
Click Cancel to quit Setup and then close any programs you have running. Click Next to continue with the Setup program.
WARNING: This program is protected by copyright law and international treaties.
Unauthorized reproduction or distribution of this program, or any portion of it, may result in severe civil and criminal penalties, and will be prosecuted to the maximum extent possible under law.
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

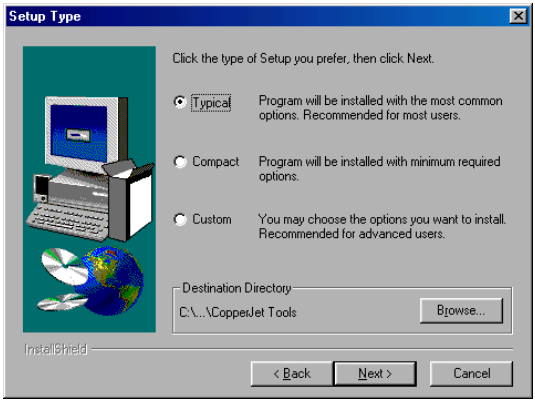
4. **Next'e** tiklayiniz.



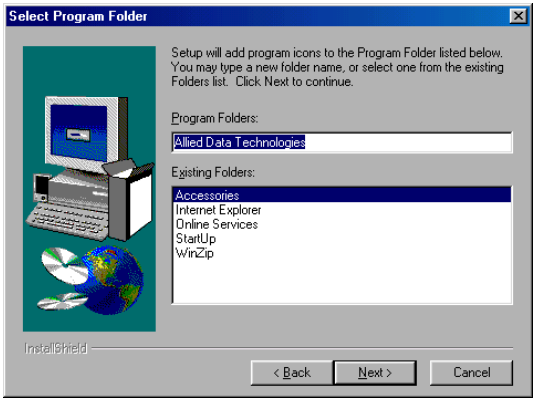
5. **Next'e** tiklayiniz.


Choose Destination Location
Setup will install CopperJet Tools 2.10 in the following directory.
To install to this directory, click Next.
To install to a different directory, click Browse and select another directory.
You can choose not to install CopperJet Tools 2.10 by clicking Cancel to exit Setup.
Destination Directory
C:\...\CopperJet Tools
Browse...
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

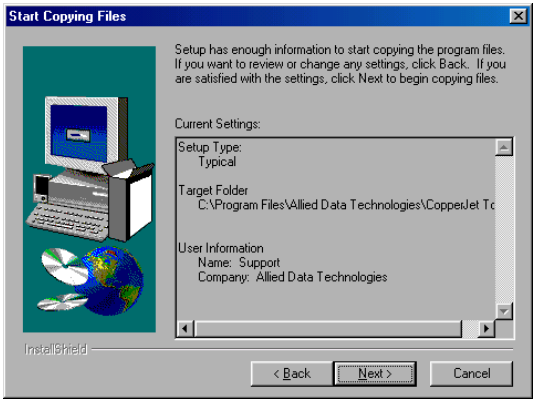
6. **Next'e** tiklayiniz.


Setup Type
Click the type of Setup you prefer, then click Next.
Typical
Program will be installed with the most common options. Recommended for most users.
Compact
Program will be installed with minimum required options.
Custom
You may choose the options you want to install. Recommended for advanced users.
Destination Directory
C:\...\CopperJet Tools
Browse...
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

7. **Next'e** tiklayiniz.

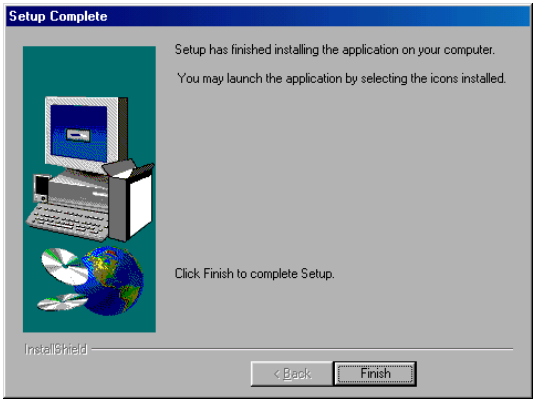

Select Program Folder
Setup will add program icons to the Program Folder listed below. You may type a new folder name, or select one from the existing Folders list. Click Next to continue.
Program Folders:
Allied Data Technologies
Existing Folders:
Accessories
Internet Explorer
Online Services
StartUp
WinZip
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

8. **Next'e** tiklayiniz.


Start Copying Files
Setup has enough information to start copying the program files. If you want to review or change any settings, click Back. If you are satisfied with the settings, click Next to begin copying files.
Current Settings:
Setup Type:
Typical
Target Folder
C:\Program Files\Allied Data Technologies\CopperJet To
User Information
Name: Support
Company: Allied Data Technologies
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

9. **Finish'e** tiklayiniz.

10. CopperJet Konfigurasyon Tanimlayici yuklenmistir.


Setup Complete
Setup has finished installing the application on your computer.
You may launch the application by selecting the icons installed.
Click Finish to complete Setup.
InstallShield
< Back
Finish

Windows 98 SE icin USB yuklenmesi.

Yukleme yapmak icin resmi Windows 98 SE CD-ROM'una ihtiyaciniz vardir.

A: Size sunulan CD-ROM'u CD-ROM calistiriciniza yerlestiriniz.
B: Guc adaptorunuzu (power adapter) elektrik prizine takiniz ve CopperJet 81x'e baglayiniz.
C: USB kablonuzu Copperjet 81x'inize ve bilgisayariniza baglayiniz.
D: RJ11 kablonuzu CopperJet 81x'e ve telefon cikis noktasina baglayiniz.

1. **Next'e** tiklayiniz.

Add New Hardware Wizard
This wizard searches for new drivers for:
ADT CopperJet 810
A device driver is a software program that makes a hardware device work.
< Back
Next >
Cancel

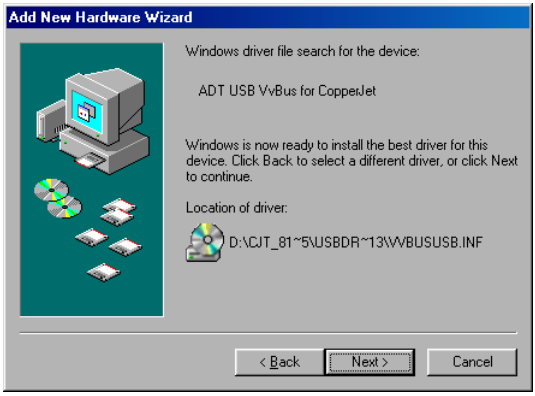
2. **Next'e** tiklayiniz.

Add New Hardware Wizard
What do you want Windows to do?
Search for the best driver for your device. (Recommended).
Display a list of all the drivers in a specific location, so you can select the driver you want.
< Back
Next >
Cancel

3. Bir yer belirleyiniz(specify a locati **D:\CJT_810_EU\USBdrivers'i** se-cip sonra **Next'e** tiklayiniz.

Add New Hardware Wizard
Windows will search for new drivers in its driver database on your hard drive, and in any of the following selected locations. Click Next to start the search.
Floppy disk drives
CD-ROM drive
Microsoft Windows Update
Specify a location:
D:\CJT_810_EU\USBdrivers
Browse...
< Back
Next >
Cancel

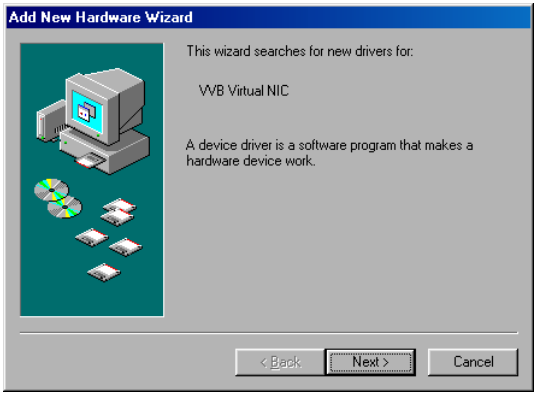
4. **Next'e** tiklayiniz.


Add New Hardware Wizard
Windows driver file search for the device:
ADT USB VvBus for CopperJet
Windows is now ready to install the best driver for this device. Click Back to select a different driver, or click Next to continue.
Location of driver:
D:\CJT_81~5\USBDR~13\VVBUSUSB.INF
< Back
Next >
Cancel

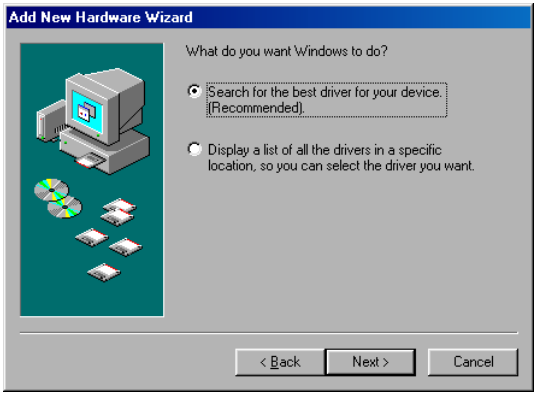
5. **Finish'e** tiklayiniz.

Add New Hardware Wizard
ADT USB VvBus for CopperJet
Windows has finished installing the software that your new hardware device requires.
< Back
Finish
Cancel

6. **Next'e** tiklayiniz.


Add New Hardware Wizard
This wizard searches for new drivers for:
VVB Virtual NIC
A device driver is a software program that makes a hardware device work.
< Back
Next >
Cancel

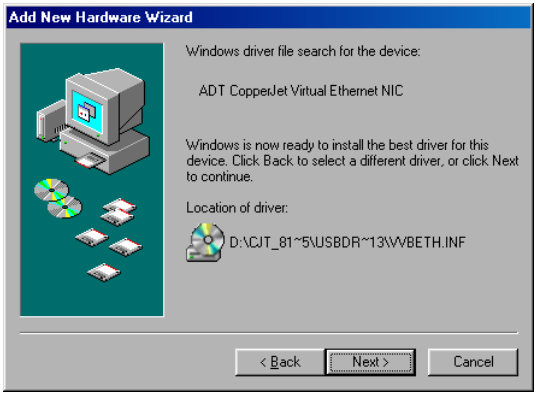
7. **Next'e** tiklayiniz.


Add New Hardware Wizard
What do you want Windows to do?
Search for the best driver for your device. (Recommended).
Display a list of all the drivers in a specific location, so you can select the driver you want.
< Back
Next >
Cancel

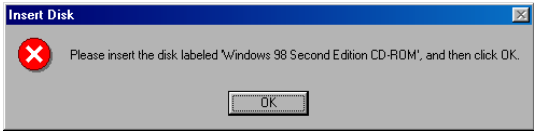
8. **Next'e** tiklayiniz.

Add New Hardware Wizard
Windows will search for new drivers in its driver database on your hard drive, and in any of the following selected locations. Click Next to start the search.
Floppy disk drives
CD-ROM drive
Microsoft Windows Update
Specify a location:
D:\CJT_810_EU\USBdrivers
Browse...
< Back
Next >
Cancel

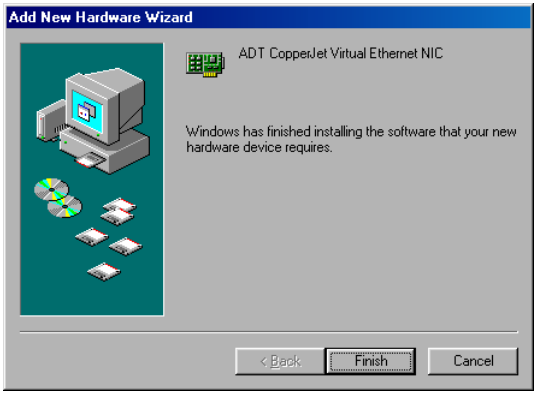
9. **Next'e** tiklayiniz.


Add New Hardware Wizard
Windows driver file search for the device:
ADT CopperJet Virtual Ethernet NIC
Windows is now ready to install the best driver for this device. Click Back to select a different driver, or click Next to continue.
Location of driver:
D:\CJT_81~5\USBDR~13\WBETH.INF
< Back
Next >
Cancel

10. **OK'e** tiklayiniz.



11. **Finish'e** tiklayiniz.


Add New Hardware Wizard
ADT CopperJet Virtual Ethernet NIC
Windows has finished installing the software that your new hardware device requires.
< Back
Finish
Cancel

12. **Yes'e** tiklayiniz.

System Settings Change
To finish setting up your new hardware, you must restart your computer.
Do you want to restart your computer now?
Yes
No

Windows ME icin USB yuklenmesi.

A: Size sunulan CD-ROM'u CD-ROM calistiriciniza yerlestiriniz.
B: Guc adaptorunuzu (power adapter) elektrik prizine takiniz ve CopperJet 81x'e baglayiniz.
C: USB kablonuzu Copperjet 81x'inize ve bilgisayariniza baglayiniz.
D: RJ11 kablonuzu CopperJet 81x'e ve telefon cikis noktasina baglayiniz.

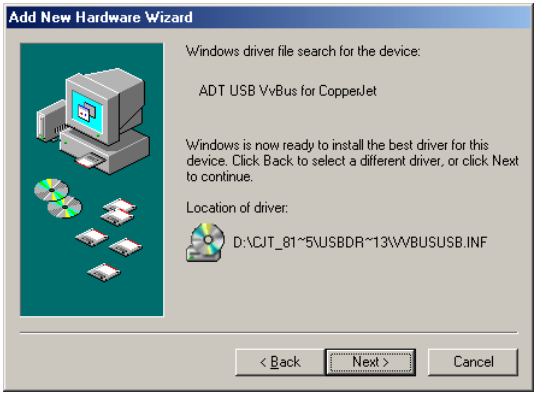
1. Sürucunun (driver) yerini belirleyiniz ve sonra **Next'e** tiklayiniz.

Add New Hardware Wizard
Windows has found the following new hardware:
ADT CopperJet 810
Windows can automatically search for and install software that supports your hardware. If your hardware came with installation media, insert it now and click Next.
What would you like to do?
Automatic search for a better driver (Recommended)
Specify the location of the driver (Advanced)
< Back
Next >
Cancel

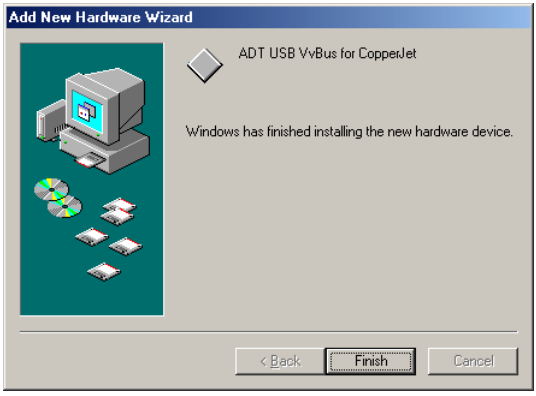
2. Bir yer belirleyiniz (specify a location) **D:\CJT_810_EU\USB drivers'i** secip, **Next'e** tiklayiniz.

Add New Hardware Wizard
Windows will search for new drivers in its driver database on your hard drive, and in any of the following selected
Search for the best driver for your device. (Recommended).
Removable Media (Floppy, CD-ROM...)
Specify a location:
D:\CJT_810_EU\USBdrive
Browse
Display a list of all the drivers in a specific location, so you can select the driver you want.
< Back
Next >
Cancel

3. **Next'e** tiklayiniz.


Add New Hardware Wizard
Windows driver file search for the device:
ADT USB VvBus for CopperJet
Windows is now ready to install the best driver for this device. Click Back to select a different driver, or click Next to continue.
Location of driver:
D:\CJT_81~5\USBDR~13\VVBUSUSB.INF
< Back
Next >
Cancel

4. **Finish'e** tiklayiniz.



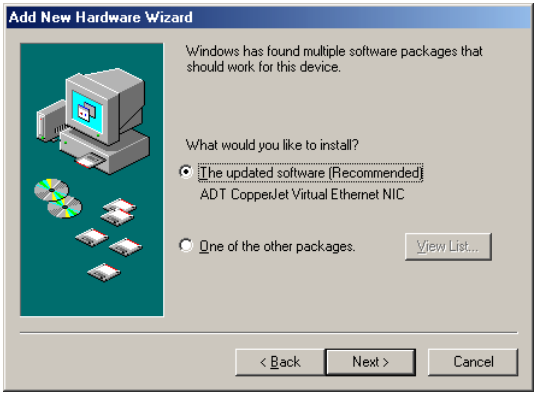
5. Sürucunun yerini belirleyiniz ve sonra **Next'e** tiklayiniz.

Add New Hardware Wizard
Windows has found the following new hardware:
VVB Virtual NIC
Windows can automatically search for and install software that supports your hardware. If your hardware came with installation media, insert it now and click Next.
What would you like to do?
Automatic search for a better driver (Recommended)
Specify the location of the driver (Advanced)
< Back
Next >
Cancel

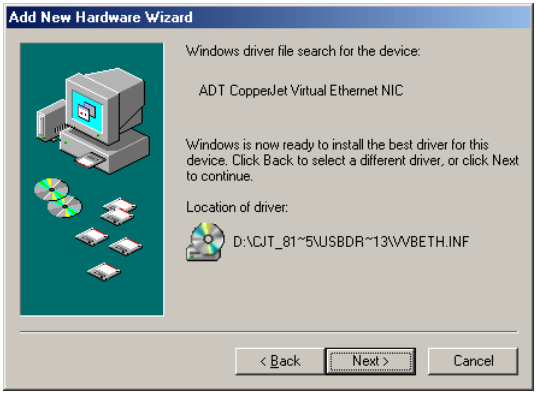
6. Bir yer belirleyiniz (specify a location) **D:\CJT_810_EU\USB drivers'i** secip, **Next'e** tiklayiniz.

Add New Hardware Wizard
Windows will search for new drivers in its driver database on your hard drive, and in any of the following selected
Search for the best driver for your device. (Recommended)
Removable Media (Floppy, CD-ROM...)
Specify a location:
D:\CJT_810_EU\USBdrive
Browse
Display a list of all the drivers in a specific location, so you can select the driver you want.
< Back
Next >
Cancel

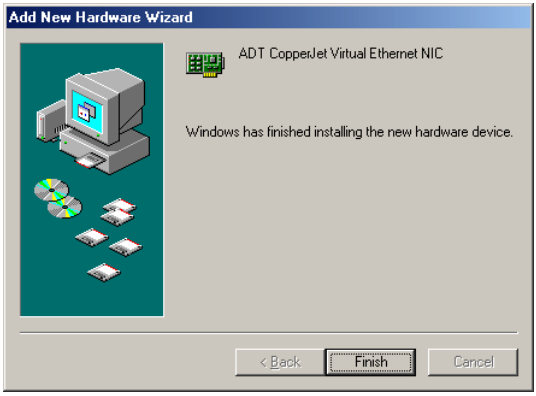
7. **Next'e** tiklayiniz.


Add New Hardware Wizard
Windows has found multiple software packages that should work for this device.
What would you like to install?
The updated software (Recommended)
ADT CopperJet Virtual Ethernet NIC
One of the other packages.
View List...
< Back
Next >
Cancel

8. **Next'e** tiklayiniz.


Add New Hardware Wizard
Windows driver file search for the device:
ADT CopperJet Virtual Ethernet NIC
Windows is now ready to install the best driver for this device. Click Back to select a different driver, or click Next to continue.
Location of driver:
D:\CJT_81~5\USBDR~13\WBETH.INF
< Back
Next >
Cancel

9. **Finish'e** tiklayiniz.



10. **Yes'e** tiklayiniz.

System Settings Change
To finish setting up your new hardware, you must restart your computer.
Do you want to restart your computer now?
Yes
No

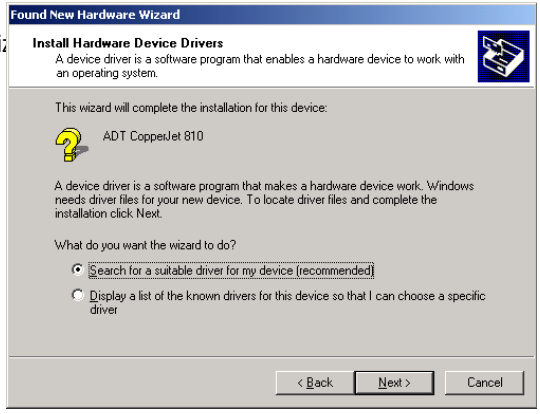
Windows 2000 icin USB yuklenmesi.

A: Size sunulan CD-ROM'u CD-ROM calistiriciniza yerlestiriniz.
B: Guc adaptorunuzu (power adapter) elektrik prizine takiniz ve CopperJet 81x'e baglayiniz.
C: USB kablonuzu Copperjet 81x'inize ve bilgisayariniza baglayiniz.
D: RJ11 kablonuzu CopperJet 81x'e ve telefon cikis noktasina baglayiniz.

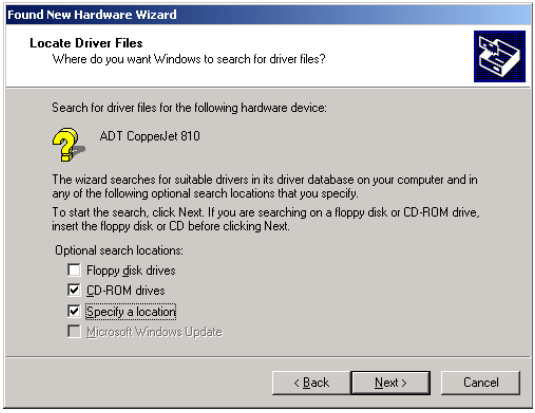
1. **Next'e** tiklayiniz.

Found New Hardware Wizard
Welcome to the Found New Hardware Wizard
This wizard helps you install a device driver for a hardware device.
To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel

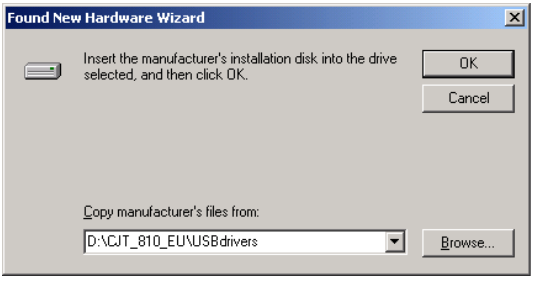
2. ''Search for a suitable driver for my device'' secenegini ve **Next'i** tiklayiniz


Found New Hardware Wizard
Install Hardware Device Drivers
A device driver is a software program that enables a hardware device to work with an operating system.
This wizard will complete the installation for this device:
ADT CopperJet 810
A device driver is a software program that makes a hardware device work. Windows needs driver files for your new device. To locate driver files and complete the installation click Next.
What do you want the wizard to do?
Search for a suitable driver for my device (recommended)
Display a list of the known drivers for this device so that I can choose a specific driver
< Back
Next >
Cancel

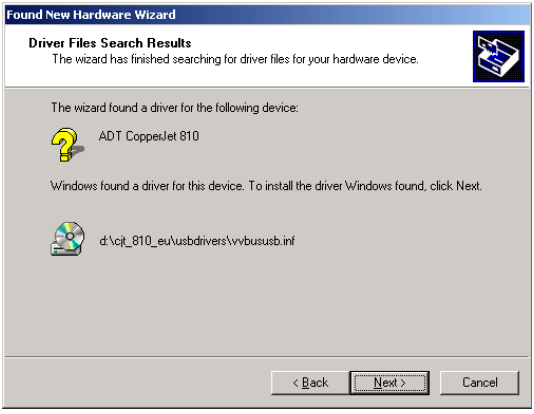
3. Bir yer seciniz (specify a location)'i isaretleyip **Next'e** tiklayiniz.


Found New Hardware Wizard
Locate Driver Files
Where do you want Windows to search for driver files?
Search for driver files for the following hardware device:
ADT CopperJet 810
The wizard searches for suitable drivers in its driver database on your computer and in any of the following optional search locations that you specify.
To start the search, click Next. If you are searching on a floppy disk or CD-ROM drive, insert the floppy disk or CD before clicking Next.
Optional search locations:
Floppy disk drives
CD-ROM drives
Specify a location
Microsoft Windows Update
< Back
Next >
Cancel

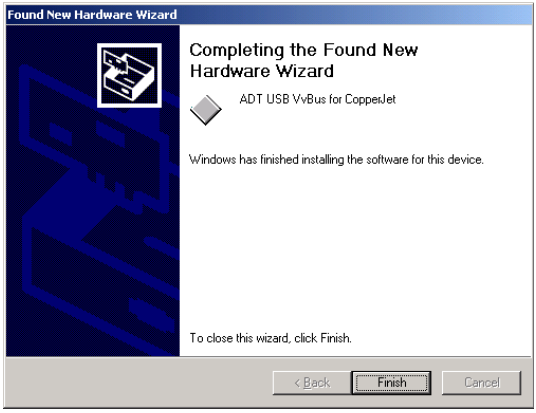
4. 'Copy manufacturer's files from'dan **D:\CJT_810_EU\USBdrivers'i** seciniz ve **OK'e** tiklayiniz.



5. **Next'e** tiklayiniz.


Found New Hardware Wizard
Driver Files Search Results
The wizard has finished searching for driver files for your hardware device.
The wizard found a driver for the following device:
ADT CopperJet 810
Windows found a driver for this device. To install the driver Windows found, click Next.
d:\cjt_810_eu\usbdrivers\vvbususb.inf
< Back
Next >
Cancel

6. **Finish'e** tiklayiniz.


Found New Hardware Wizard
Completing the Found New Hardware Wizard
ADT USB VvBus for CopperJet
Windows has finished installing the software for this device.
To close this wizard, click Finish.
< Back
Finish
Cancel

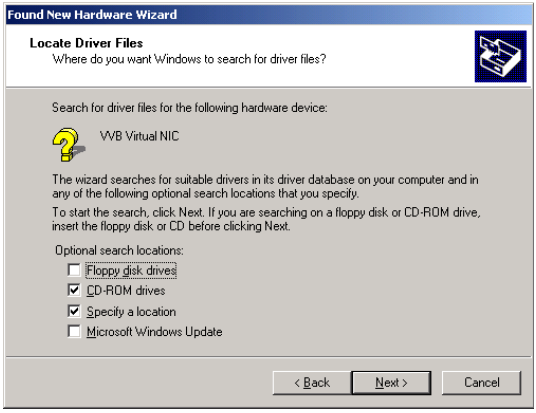
7. **Next'e** tiklayiniz.

Found New Hardware Wizard
Welcome to the Found New Hardware Wizard
This wizard helps you install a device driver for a hardware device.
To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel

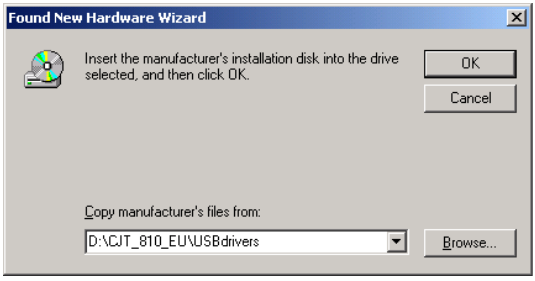
8. 'Search for a suitable driver for my device'i, sonra da **Next'i** tiklayiniz.

Found New Hardware Wizard
Install Hardware Device Drivers
A device driver is a software program that enables a hardware device to work with an operating system.
This wizard will complete the installation for this device:
VVB Virtual NIC
A device driver is a software program that makes a hardware device work. Windows needs driver files for your new device. To locate driver files and complete the installation click Next.
What do you want the wizard to do?
Search for a suitable driver for my device (recommended)
Display a list of the known drivers for this device so that I can choose a specific driver
< Back
Next >
Cancel

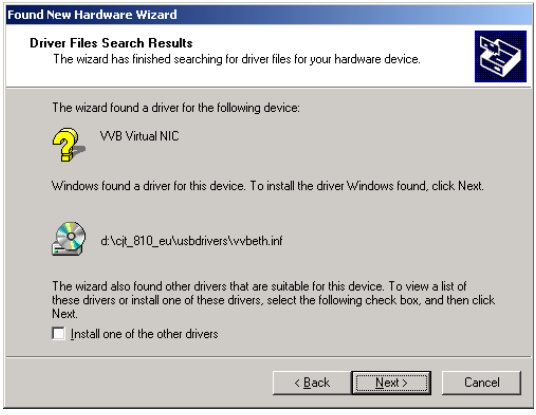
9. Bir yer belirleyiniz'e (Specify a location) ve sonra **Next'e** tiklayiniz.


Found New Hardware Wizard
Locate Driver Files
Where do you want Windows to search for driver files?
Search for driver files for the following hardware device:
VVB Virtual NIC
The wizard searches for suitable drivers in its driver database on your computer and in any of the following optional search locations that you specify.
To start the search, click Next. If you are searching on a floppy disk or CD-ROM drive, insert the floppy disk or CD before clicking Next.
Optional search locations:
Floppy disk drives
CD-ROM drives
Specify a location
Microsoft Windows Update
< Back
Next >
Cancel

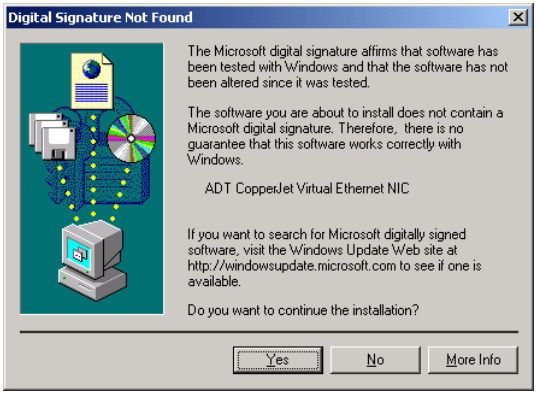
10. 'Copy manufacturer's files from'dan **D:\CJT_810_EU\USBdrivers'i**, ve **OK'i** tiklayiniz.



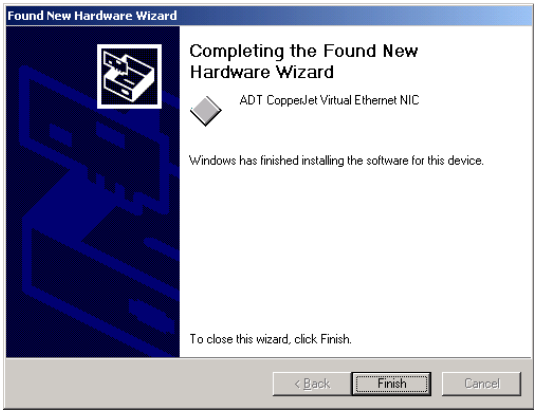
11. **Next'e** tiklayiniz.


Found New Hardware Wizard
Driver Files Search Results
The wizard has finished searching for driver files for your hardware device.
The wizard found a driver for the following device:
VVB Virtual NIC
Windows found a driver for this device. To install the driver Windows found, click Next.
d:\cjt_810_eu\usbdrivers\vvbeth.inf
The wizard also found other drivers that are suitable for this device. To view a list of these drivers or install one of these drivers, select the following check box, and then click Next.
Install one of the other drivers
< Back
Next >
Cancel

12. **Yes'e** tiklayiniz.


Digital Signature Not Found
The Microsoft digital signature affirms that software has been tested with Windows and that the software has not been altered since it was tested.
The software you are about to install does not contain a Microsoft digital signature. Therefore, there is no guarantee that this software works correctly with Windows.
ADT CopperJet Virtual Ethernet NIC
If you want to search for Microsoft digitally signed software, visit the Windows Update Web site at http://windowsupdate.microsoft.com to see if one is available.
Do you want to continue the installation?
Yes
No
More Info

13. **Finish'e** tiklayiniz.

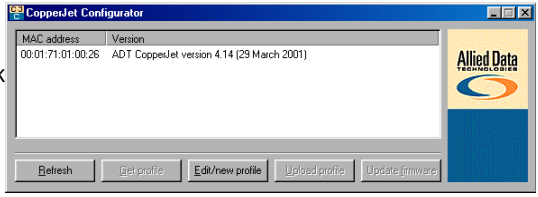

Found New Hardware Wizard
Completing the Found New Hardware Wizard
ADT CopperJet Virtual Ethernet NIC
Windows has finished installing the software for this device.
To close this wizard, click Finish.
< Back
Finish
Cancel

ADSL CopperJet 81x Konfigurasyon Tanimlayicisinin (Configurator) kullanimi.

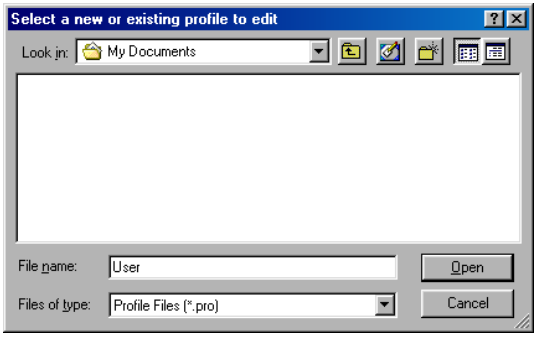
Bu yapilandirma aracina Copperjet 81x'e profiller yaratmak icin ihtiyac duyulmaktadir. Profiller daha sonra kullanilmak uzere saklanabilir veya dogrudan Copperjet 81x'e yukarÝ yuklenebilir (upload). Ayni zamanda Konfigurasyon Tanimlayicinizi servis saglayiciniz size bir profil sundugunda da kullanabilirsiniz. ((Dogrudan yukarÝ yukleme (Upload) bolumune gidebilirsiniz)).

1. CopperJet Configurator'i baslatin.

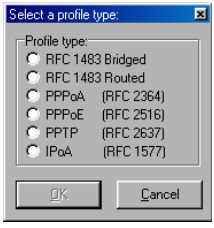
2. **Edit/new profile** tusuna basarak yeni bir profil yaratabilirsiniz.



3. Istediginiz bir dosya adi seciniz, örn: User gibi, ve **Open'a** tiklayiniz.

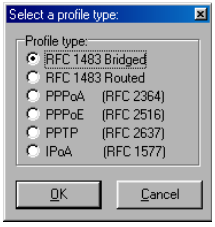


4. Yandaki ekran belirecektir. Yeni bir profil yaratmak istediginizde lutfen aletin ana fonksiyonunu seciniz.



RFC1483 Bridged yapilandirilmasi (Configuration).

1. **RFC1483 Bridged'i** profil tipi olarak seciniz ve **OK'e** tiklayiniz.



2. TCP/IP ayarlarini duzenleyiniz.
Opsiyonel: Bir IP Adresi ve Subnetmask sadece gelismis isletim kullanimlari icin gereklidir.

Hat kiplemesini (Line Modulation) seciniz . (ADSL Baglanti Protokolu)

-Multimode : Modem, merkez tarafindan onerilen kiplemeyi (modulation) denetler. (Tercih edilir)
-T1.413 : ANSI ADSL Standarti
-G.Lite : G.992.2
-G.Dmt : G.992.1 Annex A

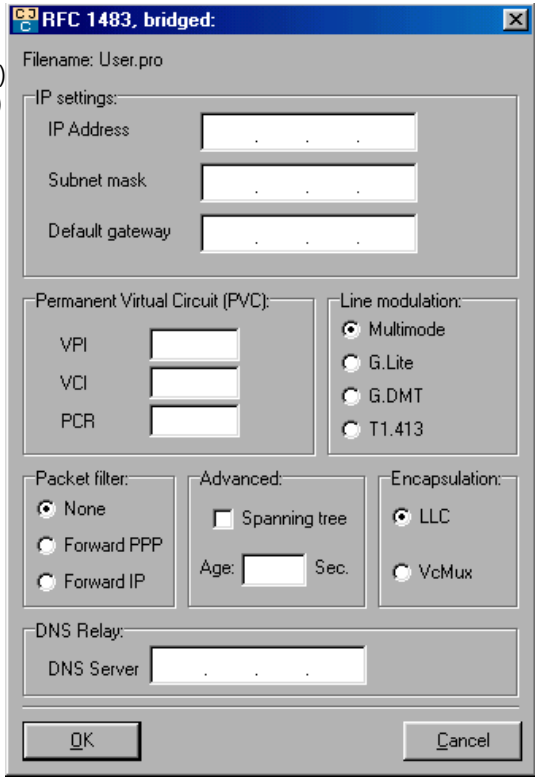
ATM PVC (Virtual Circuit) ayarlarini duzenleyiniz.

-VPI : VPI Kanal numarasi
-VCI : VCI Kanal numarasi
-PCR : En yuksek hucre hizi

Paket tipini (Packet filter) seciniz.

-None : Bu secenek tum paketleri iletir.
-Forward PPP : Bu secenek sadece PPP paketlerini iletir.
-Forward IP : Bu secenek sadece IP paketlerini iletir.

Istenildigi takdirde 'spanning tree' secenegini tiklayabilirsiniz.



Filtre tablosunu (Filter Table) seciniz, gorunen zaman modemin MAC adreslerini kaydetmesi icin gereken zamandir.

Sarma islemi (Encapsulation).

-LLC : Mantiksal Baglanti Kontrolu (Logical Link Control)
-VcMux : Sifir Sarma (Null Encapsulation)

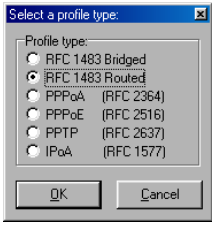
DNS anahtarlamasi (DNS Relay).

DNS sunucusu IP-Adresini doldurunuz, yerel aginizda DNS IP-Adresi CopperJet 81x IP adresi olacaktir.(Bridged islemi tarafindan yapilmasina gerek yoktur.)

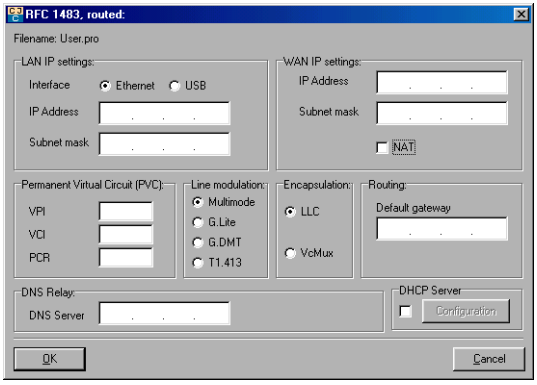
Bittigi zaman **OK'i** tiklayiniz, profiliniz **My Documents'ta** saklanacaktir.
Profiliniz yukari yukleme (upload) bolumunde belirtildigi gibi CopperJet 81x'e yuklenebilir.

RFC1483 Routed yapilandirilmasi.

1. **RFC1483 Routed'i** profil tipi olarak seciniz ve **OK'e** tiklayiniz.



2. LAN TCP/IP ayarlarini duzenleyiniz.
(CopperJet 81x IP-Adresi)



Arayuz (interface) tipini ayarlayiniz. CopperJet 81x USB kablosuyla baglandiginda USB secenegi, CopperJet 81x Ethernet kablosuyla baglandiginda da Ethernet secenegi.

Hat kiplemesini (Line modulation) seciniz. (ADSL Baglanti Protokolu)

-Multimode : Modem, merkez ofisi tarafindan (CO) sunulan kiplemeyi (Modulation) denetleyecektir.
-T1.413 : ANSI ADSL Standarti
-G.Lite : G.992.2
-G.Dmt : G.992.1 Annex A

ATM PVC (Virtual Circuit) ayarlarini duzenleyiniz.

-VPI : VPI Kanal numarasi
-VCI : VCI Kanal numarasi
-PCR : En yuksek hucre hizi

Sarma Islemi (Encapsulation).

-LLC : Mantiksal Baglanti Kontrolu (Logical Link Control)
-VcMux : Sifir Sarma (Null Encapsulation)

WAN TCP/IP parametrelerini seciniz. (CopperJet 81x WAN IP-Adresi)
Isteniyorsa NAT ozelligini (Ag Adres Cevirimi-Network Address Translation) seciniz.

LAN IP-Adresi WAN IP-Adresinden farkli oldugu zaman NAT'i ayarlamalisiniz.

Istenildigi takdirde Routing default gateway'i secebilirsiniz.(CopperJet 81x WAN IP-Adresi)

DNS Anahtarlamasi (DNS Relay).

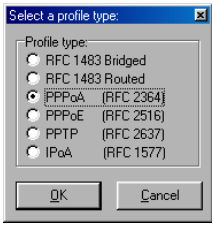
DNS sunucusu IP-Adresini doldurunuz, yerel aginizda DNS IP Adresi CopperJet 81x IP adresi olacaktir.

Istenildigi takdirde DHCP sunucusunu (DHCP server) seciniz.
CopperJet 81x DHCP sunucusu olarak gorev yapabilir.
DHCP sunucusu yapilanmasinin nasil olusturuldugunu gormek icin DHCP Server bolumune gidiniz.

Bittigi zaman **OK'i** tiklayiniz, profiliniz **My Documents'ta** saklanacaktir.
Profiliniz yukari yukleme (upload) bolumunde belirtildigi gibi CopperJet 81x'e yuklenebilir.

PPPoA yapilandirilmasi.

1. **PPPoA'yi** profil tipi olarak seciniz ve **OK'i** tiklayiniz.



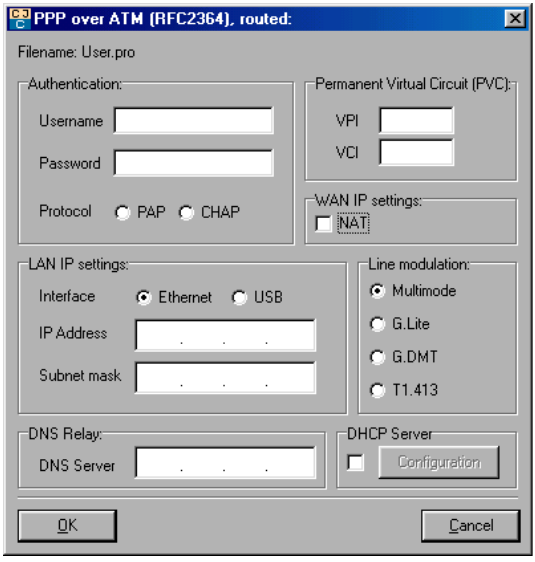
2. Kimlik denetimi (Authentication).

   Kullanici adi (Username) ve sifrenizi (Password) giriniz. Kimlik denetimi (Authentication) Protokolunu seciniz.

   LAN TCP/IP ayarlarini duzenleyiniz. (CopperJet 81x IP-Adresi) Yerel aginizin Varsayilan Ag Gecidi (Default Gateway) CopperJet 81x IP-Adresi olacaktir.

   Arayuz (interface) tipini ayarlayiniz.

   CopperJet 81x USB kablosuyla baglandiginda USB secenegi, CopperJet 81x Ethernet kablosuyla baglandiginda da Ethernet secenegi.



   Hat kiplemesini (Line modulation) seciniz. (ADSL Baglanti Protokolu)

   -Multimode : Modem, merkez ofisi tarafindan (CO) sunulan kiplemeyi (Modulation) denetleyecektir.
   -T1.413 : ANSI ADSL Standarti
   -G.Lite : G.992.2
   -G.Dmt : G.992.1 Annex A

   ATM PVC (Virtual Circuit) ayarlarini duzenleyiniz.

   -VPI :VPI Kanal numarasi
   -VCI :VCI Kanal numarasi

Istendigi takdirde NAT'i (Ag Adres Cevirimi-Network Address Translation) ayarlayiniz.
LAN IP-Adresi WAN IP-Adresinden farkli oldugu zaman NAT'i ayarlamalisiniz.

DNS Anahtarlamasi (DNS Relay).

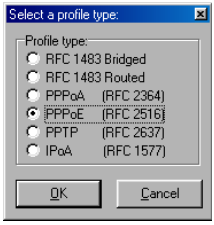
DNS sunucusu IP-Adresini doldurunuz, yerel aginizda DNS IP-Adresi CooperJet 81x IP adresi olacaktir.

Istenildigi takdirde DHCP sunucusunu (DHCP server) seciniz.
CopperJet 81x DHCP sunucusu olarak gorev yapabilir.
DHCP sunucusu yapilanmasinin nasil olusturuldugunu gormek icin DHCP Server bolumune gidiniz.

Bittigi zaman **OK'i** tiklayiniz, profiliniz **My Documents'ta** saklanacaktir.
Profiliniz yukari yukleme (upload) bolumunde belirtildigi gibi CopperJet 81x'e yuklenebilir.

PPPoE yapilandirilmasi.

1. **PPPoE'yi** profil tipi olarak seciniz ve **OK'e** tiklayiniz.



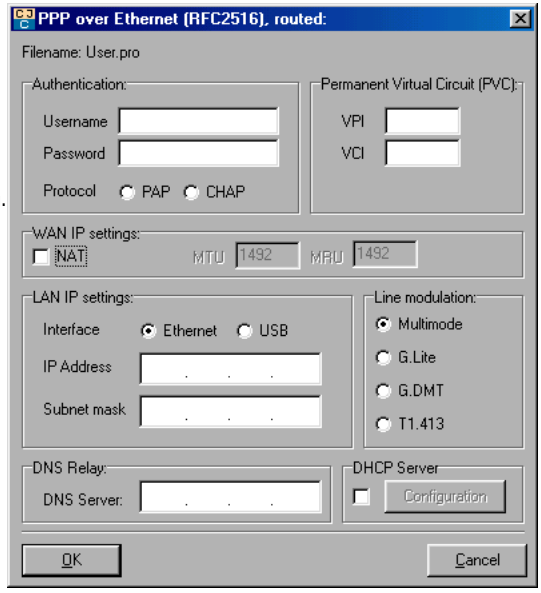
2. Kimlik denetimi (Authentication).

   Kullanici adi (Username) ve sifre (Password) girip protokol seciniz. (PAP ya da CHAP protokolu)

   LAN TCP/IP parametrelerini ayarlayin. (CopperJet 81x IP-Adresi). Yerel aginizin Varsayilan Ag Gecidi (Default Gateway) CopperJet 81x IP-Adresi olacaktir.

   Arayuz (interface) tipini ayarlayiniz.

   CopperJet 81x USB kablosuyla baglandiginda USB secenegi, CopperJet 81x Ethernet kablosuyla baglandiginda da Ethernet secenegi.



Line modulation'i (hat kiplemesini) seciniz. (ADSL Baglanti Protokolu)

-Multimode : Modem, merkez ofisi tarafindan (CO) sunulan kiplemeyi (Modulation) denetleyecektir.
-T1.413 : ANSI ADSL Standarti
-G.Lite : G.992.2
-G.Dmt : G.992.1 Annex A

ATM PVC (Virtual Circuit) ayarlarini duzenleyiniz.

-VPI : VPI Kanal numarasi
-VCI : VCI Kanal numarasi

Istendigi takdirde NAT'i (Ag Adres Cevirimi-Network Address Translation) ayarlayiniz.
LAN IP-Adresi WAN IP-Adresinden farkli oldugu zaman NAT'i ayarlamalisiniz.

DNS Anahtarlamasi (DNS Relay).

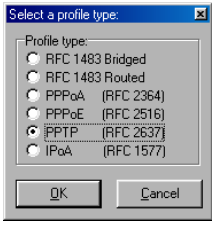
DNS sunucusu IP-Adresini doldurunuz, yerel aginizda DNS IP-Adresi CooperJet 81x IP adresi olacaktir.

Istenildigi takdirde DHCP sunucusunu (DHCP server) seciniz.
CopperJet 81x DHCP sunucusu olarak gorev yapabilir.
DHCP sunucusu yapilanmasinin nasil olusturuldugunu gormek icin DHCP Server bolumune gidiniz.

Bittigi zaman **OK'i** tiklayiniz, profiliniz **My Documents'ta** saklanacaktir.
Profiliniz yukari yukleme (upload) bolumunde belirtildigi gibi CopperJet 81x'e yuklenebilir.

PPTP yapilandirilmasi.

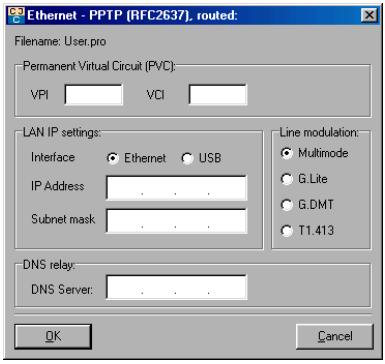
1. **PPTP'yi** profil tipi olarak seciniz ve **OK'i** tiklayiniz.



2. LAN TCP/IP ayarlarini duzenleyiniz. (CopperJet 81x IP-Adresi). Yerel aginizin Varsayilan Ag Gecidi (Default Gateway) CopperJet 81x IP-Adresi olacaktir.

   Arayuz (interface) tipini ayarlayiniz.

   CopperJet 81x USB kablosuyla baglandiginda USB secenegi, CopperJet 81x Ethernet kablosuyla baglandiginda da Ethernet secenegi.



Hat kiplemesini (Line modulation) seciniz. (ADSL Baglanti Protokolu)

-Multimode : Modem, merkez ofisi tarafindan (CO) sunulan kiplemeyi (Modulation) denetleyecektir.
-T1.413 : ANSI ADSL Standarti
-G.Lite : G.992.2
-G.Dmt : G.992.1 Annex A

ATM PVC (Virtual Circuit) ayarlarini duzenleyiniz.

-VPI :VPI Kanal numarasi
-VCI :VCI Kanal numarasi

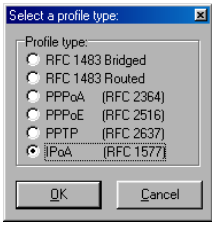
DNS Anahtarlamasi (DNS Relay).

DNS sunucusu IP-Adresini doldurunuz, yerel aginizda DNS IP-Adresi CooperJet 81x IP adresi olacaktir.

Bittigi zaman **OK'i** tiklayiniz, profiliniz **My Documents'ta** saklanacaktir.
Profiliniz yukari yukleme (upload) bolumunde belirtildigi gibi CopperJet 81x'e yuklenebilir.

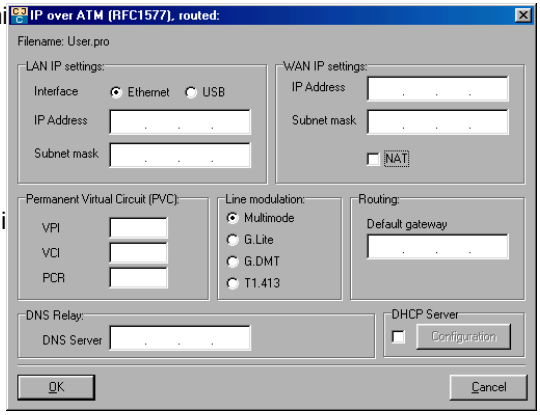
IPoA yapilandirilmasi.

1. **IPoA'yi** profil tipi olarak seciniz ve **OK'i** tiklayiniz.



2. LAN TCP/IP parametrelerini ayarlayiniz. (CopperJet 81x IP-Adresi)

   Arayuz (interface) tipini ayarlayiniz. CopperJet 81x USB kablosuyla baglandiginda USB secenegi, CopperJet 81x Ethernet kablosuyla baglandiginda da Ethernet secenegini seciniz.



   Hat kiplemesini (Line modulation) seciniz. (ADSL Baglanti Protokolu)

   -Multimode : Modem, merkez ofisi tarafindan (CO) sunulan kiplemeyi (Modulation) denetleyecektir.
   -T1.413 : ANSI ADSL Standarti
   -G.Lite : G.992.2
   -G.Dmt : G.992.1 Annex A

   ATM PVC (Virtual Circuit) ayarlarini duzenleyiniz.

   -VPI : VPI Kanal numarasi
   -VCI : VCI Kanal numarasi
   -PCR : En yuksek hucre hizi

   WAN TCP/IP ayarlarini duzenleyiniz. (CopperJet 81x WAN IP-Adresi)

   Istendigi takdirde NAT'i (Ag Adres Cevirimi-Network Address Translation) ayarlayiniz.
   LAN IP-Adresi WAN IP-Adresinden farkli oldugu zaman NAT'i ayarlamalisiniz.

Istenildigi takdirde Routing default gateway ayarlamasi yapilabilir. (CopperJet 81x WAN IP-Adresi)

DNS Anahtarlamasi (DNS Relay).

DNS sunucusu IP-Adresini doldurunuz, yerel aginizda DNS IP-Adresi CooperJet 81x
IP adresi olacaktir.

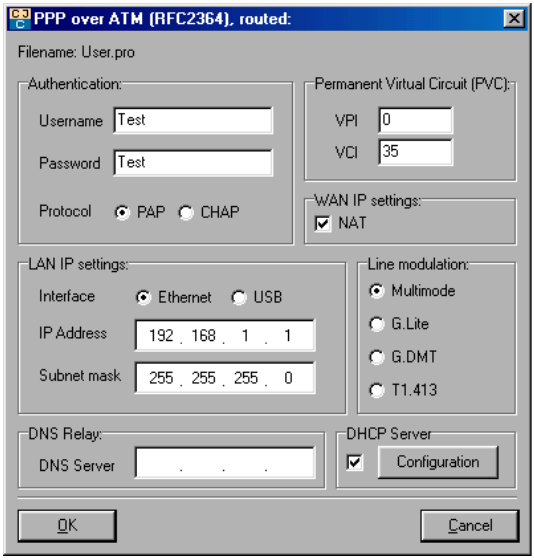
Istenildigi takdirde DHCP sunucusunu (DHCP server) seciniz.
CopperJet 81x DHCP sunucusu olarak gorev yapabilir.
DHCP sunucusu yapilanmasinin nasil olusturuldugunu gormek icin DHCP Server bolumune gidiniz.

Bittigi zaman **OK'i** tiklayiniz, profiliniz **My Documents'ta** saklanacaktir
Profiliniz yukari yukleme (upload) bolumunde belirtildigi gibi CopperJet 81x'e yuklenebilir.

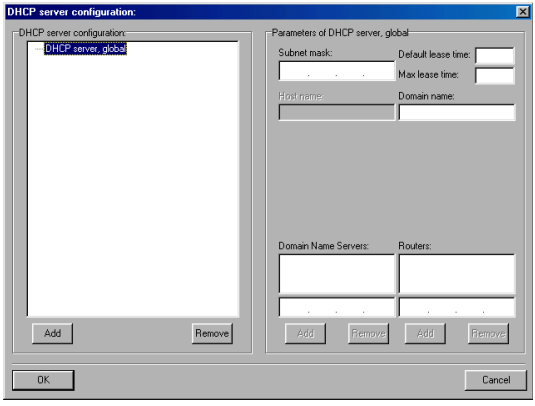
DHCP Sunucusu (DHCP Server) yapilandirilmasi.

DHCP Sunucusunun nasil yapilandirilacagina ornektir.

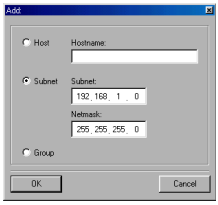
1. DHCP Sunucusunu seciniz ve **Configuration'a** tiklayiniz.



2. **Add'e** tiklayiniz.

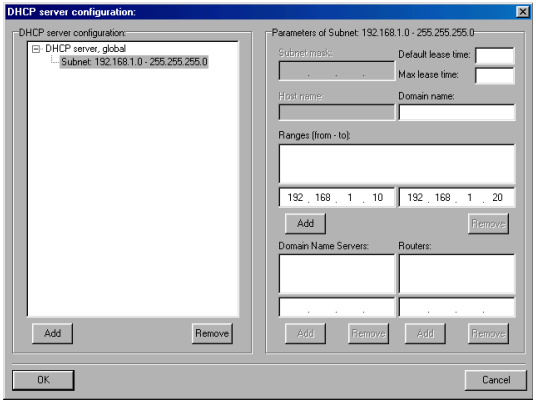


3. Subnet ve Netmask'inizi doldurunuz. Subnet, Copperjet 81x IP adresinizin yeraldigi agda (network) olmalidir. **OK'i** tiklayiniz.

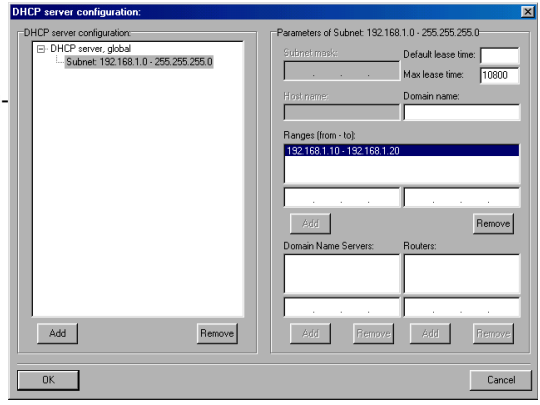


4. Kullanmayi istediginiz IP adreslerini doldurarak **Add'e** tiklayiniz.

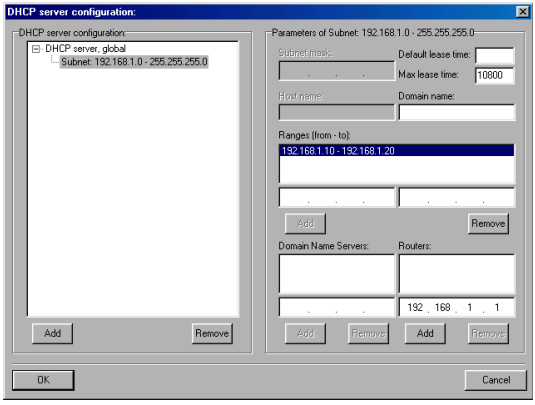
   Not: IP adres listenize CopperJet I81x IP adresini koymayiniz.



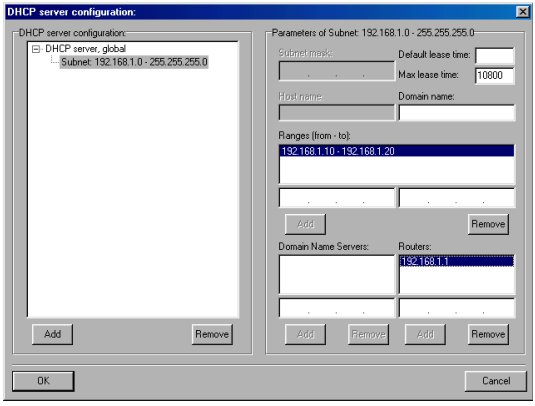
5. Default ya da Max. lease time kisimlarindan birini doldurunuz, bu kac saniyede IP adresini atadiginizi gosterir, bundan sonra DHCP sunucu-sundan baska bir IP adresi alinir.



6. Yönelticinin (router) IP Adresini yaziniz, bu CopperJet 81x IP adresidir, ve sonra **Add'a** tiklayiniz.

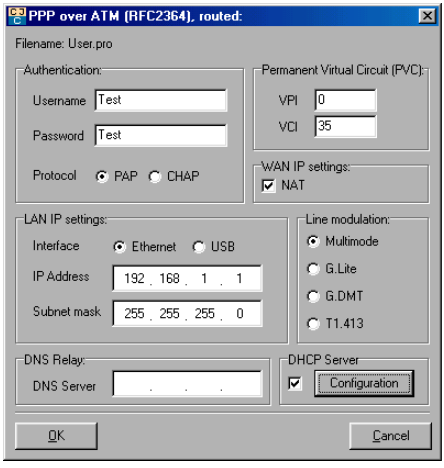


7. **OK'e** tiklayiniz.



8. Bittigi zaman **OK'e** tiklayiniz, profiliniz **My Documents'ta** saklanacaktir.

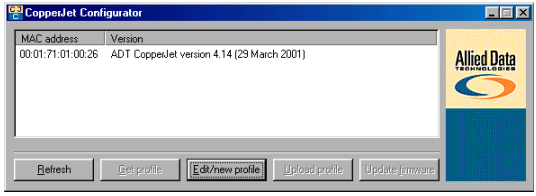
   Profiliniz upload bolumundeki gibi CopperJet 81x'e yuklenebilir.



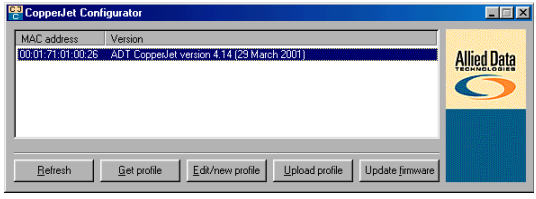
Profili CopperJet 81x'e yukari yukleme (upload).

CopperJet Konfigurasyon Tanimlayicinizla(Configurator) profiliniz CopperJet 81x'e yukardan yuklenebilir.

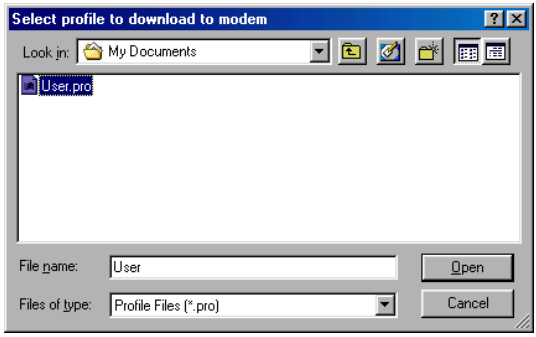
1. CopperJet Configurator'i baslatiniz.



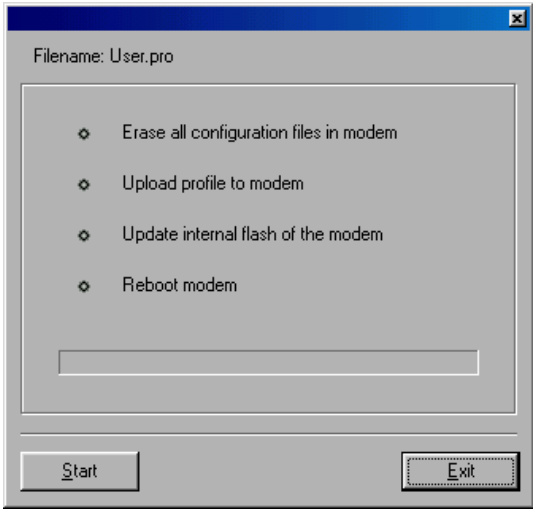
2. MAC adresine tiklayiniz, sonra **Upload profile'a** tiklayiniz.



3. Yukari yuklemek istediginiz profili seciniz ve **Open'a** tiklayiniz.

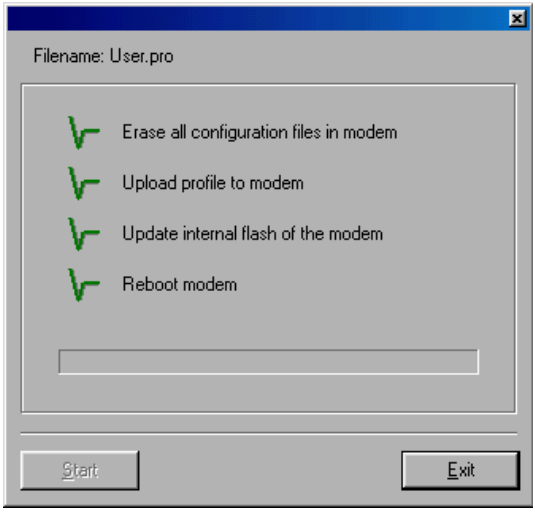


4. **Start'a** tiklayiniz.



5. CopperJet 81x yeniden yukleyene kadar bekleyip **Exit'e** tiklayiniz.

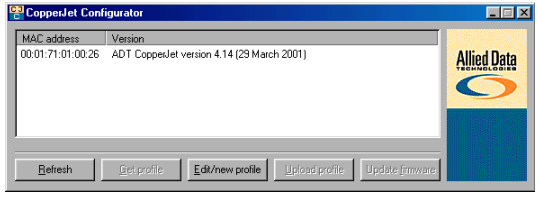
   Not:
   Ilave LAN Agi (LAN Network) ayarlari gerekebilir.



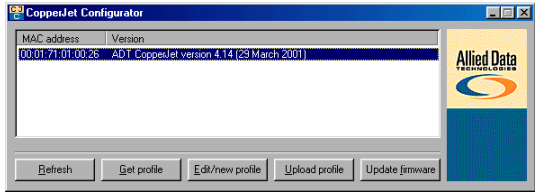
Profilinizi CopperJet 81x'den geri alma (profile retrieve).

CopperJet Konfigurasyon Tanimlayicisi (Configurator) ile profilinizi CopperJet 81x'den geri alabilirsiniz.

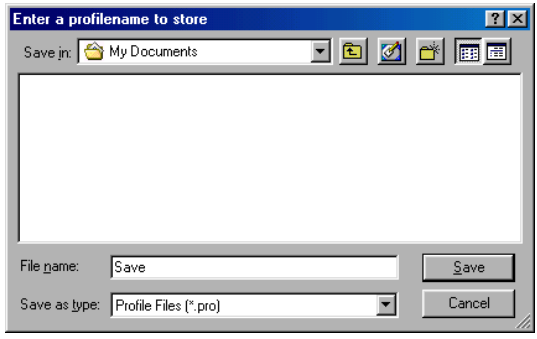
1. CopperJet Configurator'i baslatiniz.



2. MAC adresine tiklayiniz, sonra **Get profile'a** tiklayiniz.

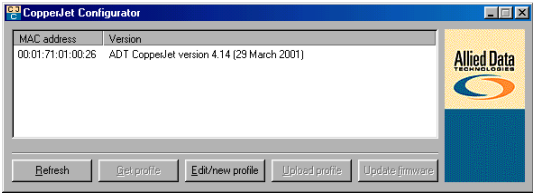


3. Profile bir isim veriniz, orn: Save, ve **Save'e** tiklayiniz.



4. **Ok'e** tiklayiniz.

5. Kaydedilen profiliniz **Belgelerim'de** (My Documents) saklanmistir.

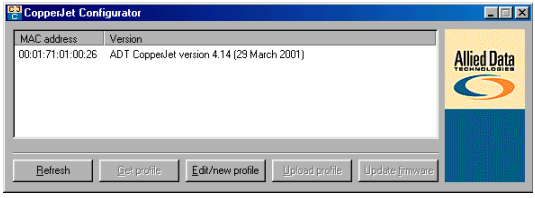


CopperJet 81x icindeki bellenimi (firmware) guncellemek.

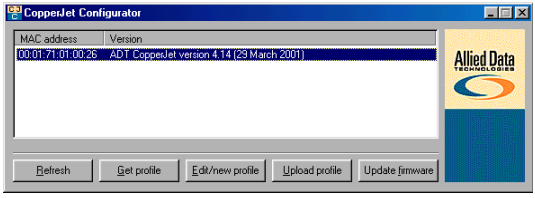
CopperJet Konfigurasyon Tanimlayicisi ile CopperJet 81x'e yeni bellenimi (firmware) yukari yukleyebilirsiniz (upload). Yeni bellenim web sitemizde yer alacaktir.

Not: Yukleme sirasinda guc kaynagi, USB kablosu veya Ethernet kablosunu cikartmayiniz.

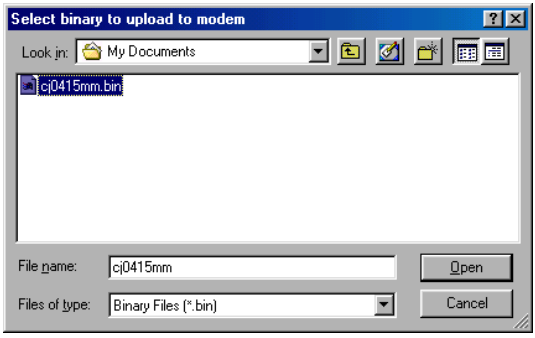
1. CopperJet Configurator'i baslatiniz.



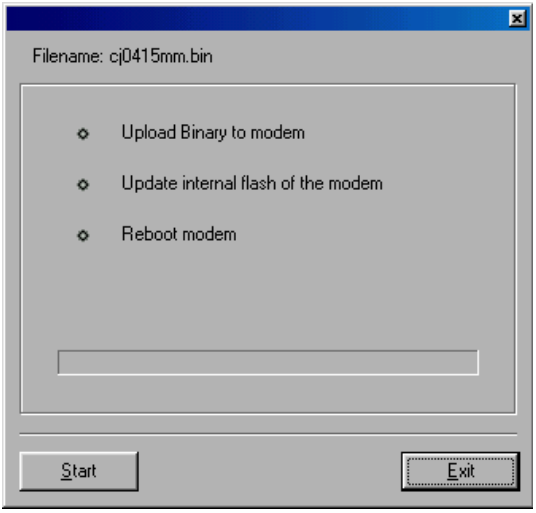
2. MAC adresine tiklayiniz, sonra **Update firmware'i** tiklayiniz.



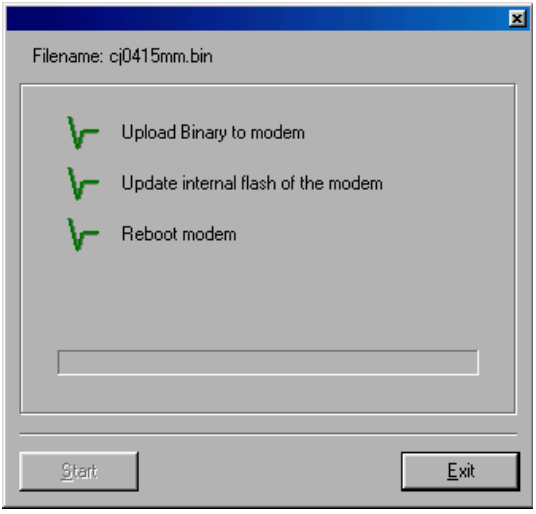
3. Yukari yukleme (upload) icin binary'i seciniz ve **Open'i** tiklayiniz.



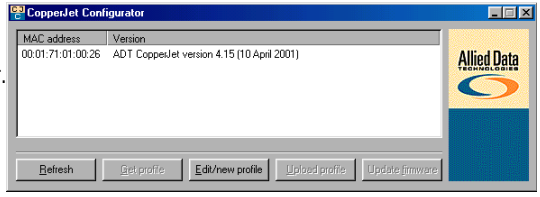
4. **Start'a** tiklayiniz.



5. **Exit'e** tiklayiniz.



6. **Refresh'e** tiklayiniz, CopperJet 81x MAC adresi ve yeni bellenim (firmware) versiyonu gorulebilecektir.



Sorun Giderme Rehberi.

Bu bolum size urunle ilgili sorunlar yasadiginizda yardimci olabilir. Lutfen kilavuzlar, suruculer ve bellenimdeki (firmware) guncellemeler icin web sitemiz **www.allieddata.com'u** ziyaret ediniz.

Genel Bilgiler.

1. Power-LED isigi yanmiyorsa:
   - *Guc Adaptorunuzun ADSL modemi ve elektrik sistemine bagli olup olmadigini kontrol ediniz.*

2. ADSL-LED isigi yanmiyorsa:
   ADSL modeminiz Ana Ofis Elemanlarini gormuyor demektir.
   - *Telefon sisteminize giden kablonun ADSL modeminize ve duvardaki telefon cikisina bagli olup olmadigini kontrol ediniz.*
   - *ADSL saglayicinizin telefon hattinizda ADSL yapilandirmasi yapip yapmadigini kontrol ediniz.*
   - *Servis saglayicinizin kablolama semasini kontrol ediniz.*
     CopperJet baglanti icin ic kablolar (pin 3&4) kullanmaktadir.
     Bazi servis saglayicilar baglanti icin dis kablolar (pin 2&5) kullanmaktadirlar.
   - *ADSL modeminizde dogru baglanti protokolunu yapilandirmis olup olmadiginizi kontrol ediniz. (G.lite, G.dmt, Multi mode or T1.413 issue 2)*

3. ADSL-LED isigi yaniyorsa:
   - ADSL modeminiz Merkez Ofis Elemanlarini yerlestirmis ve uyumlu hale gelmeye (senkronize olmaya) calisiyor demektir. (Bu durum 7 ila 9 saniyeden fazla zaman alamaz)
   - *ADSL modeminizde dogru baglanti protokolunu yapilandirmis olup olmadiginizi kontrol ediniz. (G.lite, G.dmt or T1.413 issue 2)*

4. ADSL modeminizi fabrika ayarlarina gore duzenlemek icin:
   - *Tum LED'ler yanip sonmeyi birakana ve modem sistemi varsayilan (default) ayarlarla yeniden yuklemeye baslayana kadar Softkey'i 15 saniye basili tutunuz.*

Ethernet yapilandirilmasi.

5. Ethernet-LED isigi yanmiyorsa:
   ADSL modeminiz bir bilgisayar veya hub/switch'e aktif bir Ethernet baglantisi bulamamis demektir.
   - *Hub veya Ethernet switch'e baglanmak icin duz Ethernet kablosu kullandiginizi kontrol ediniz.*
   - *Dogrudan bilgisayarinizdaki bir Ethernet portuna baglanmak icin capraz Ethernet kablosu kullanip kullanmadiginizi kontrol ediniz.*
   - *ADSL modeminizi Ethernet agina baglamak icin bir 10BaseT baglantisi kullanip kullanmadiginizi kontrol ediniz.*
   - *USB LED isiginin kapali olup olmadigini kontrol ediniz. Eger isik yaniyorsa, ADSL modeminiz bir kisisel bilgisayara baglanmis demektir. Bu durum modeminizin Ethernet portunu islevsiz kilar.*

6. ADSL Profil Yapilandiricisi/Yukleyicisi (Configurator/Loader) aginizda bir ADSL modem goremiyorsa:
   - *Modeminizin yapilandirici bilgisayarinizla ayni fiziki yerel agda (LAN) olup olmadigini kontrol ediniz.*
   - *Modeminizin IP adresinin yapilandirici bilgisayarinizla (PC) ayni IP-subnet icinde olup olmadigini kontrol ediniz. Bu IP adresi, ADSL Profil Yapilandiricisi kullanan yuklenmis profilde bulunabilir. Eger yapilandirilmis IP adresi ayni subnet'te degilse, ya ADSL modeminizle ayni subnetten yapilandirilmis bir IP adresi kullanan bir bilgisayardan ADSL Yapilandiricisi veya Yukleyicisini kullaniniz, ya da modeminizi tekrar fabrika ayarlarina getiriniz (bakiniz 4.).*
     Tekrar yuklemeye baslamadan kullanmakta oldugunuz profilinizi (ozellikle de IP adresinizi) gozden geciriniz.

USB

7. USB-led isigi yanmiyorsa: ADSL modeminiz bir USB iletisim anasistemi (host) bulamiyor demektir.
   - *Bilgisayarinizin USB destegi duzgun bir sekilde yuklenmis mi?*

8. Bir PPP ATM dial up-adaptoru yuklendikten sonra, sistemin bu girisi kendi aygit listesine eklememesi.
   - *Bu durumla ADSL modeminize bagli aktif bir ADSL hatti olmadigi zamanlarda sikca karsilasila-bilmektedir.*
     Lutfen ADSL modeminizi yuklemeden once ADSL-led isiginin yandigini kontrol ediniz ve emin olunuz.
     Suruculerinizi tekrar yuklemeyiniz, ancak aktif bir ADSL hattiniz oldugundan emin olunuz ve sonra bilgisayarinizin sistemini yeniden yukleyiniz (reboot PC).

9. Bir IPoA yapilandirmasi kullanan ATM SVC'ye TCP/IP protokol yigini baglanamamasi.
   - *Bu durumla ADSL modeminize bagli aktif bir ADSL hatti olmadigi zamanlarda sikca karsilasila-bilmektedir (Bakiniz nokta 8.).*

Garanti

Bu ALLIED DATA TECHNOLOGIES B.V. urunu (CopperJet 81x) maddi hatalar ve iscilikten dogan hatalar karsisinda satin alindigi tarihten itibaren bes yil (5 yil) sureyle garanti altindadir. ALLIED DATA TECHNOLOGIES B.V. bu garanti surecinde, kendi secimine gore, hatali oldugu kanitlanan urunu ya tamir edecek ya da yenileyecektir. Garanti servisi ve tamir icin urun ALLIED DATA TECHNOLOGIES B.V. tarafindan belirlenen servis merkezine geri verilmelidir. Musteri ALLIED DATA TECHNOLOGIES B.V.'ye gonderdigi urunun ulasim masrafini oder ve ALLIED DATA TECHNOLOGIES B.V. de urunu musteriye geri gonderdiginde ulasim masrafini odeyecektir. Musteri baska bir ulkeden ALLIED DATA TECHNOLOGIES B.V.'ye geri gonderdigi urunlerin butun ulasim ucretlerini, gumruk ve vergileri odeyecektir.

Garantinin Sinirlari

Bu garanti, musteri tarafindan urunun yanlis ve yetersiz kullanimi ve bakimi; musteri destekli firmware ve arayuzleme, izinsiz degisiklik ve hatali kullanim, urunun cevresel ozelliklerinin disinda kullanilmasi, yetersiz urun mekani hazirligi ve bakimi gibi nedenlerden dolayi olusan arizalar icin uygulanmayacaktir.

Ozel Cozumler

Bu belgede yeralan cozumler Kullanici'ya ait ve ozel cozumlerdir. ALLIED DATA TECHNOLOGIES B.V. herhangi baska bir kontrat veya yasal teoriye dayanan dogrudan veya dolayli meydana gelen ozel, duruma bagli veya sonucsal zararlardan sorumlu tutulamaz.

Guvenlik Uyarilari

Urunun kullanim, bakim ve guvenlik ozellikleriyle ilgili isaretler yetkili bakim personelini bilgilendirmek uzere ucgen icindeki unlemli noktalarla belirlenmistir. Urune ve urunun calistigi cevreye ait bakim faktorleri belirtilmistir. Bu urunu yukleme, kullanim ve bakimi sirasinda her zaman standart guvenlik onlemlerini uygulayarak kullaniniz. Bu cihazin bakim ve onarim islemleri sadece yetkili servis personeli tarafindan yapilmalidir. Bu yetkili personel disinda herhangi baska bir kisi, kullanici ya da tamirci bakim ve onarim fonksiyonlarini yerine getirmeye yetkili degildir.

Telekomunikasyon Guvenligi

Copperlet 800 uzerindeki tum portlarin guvenlik statusu EN 41003'e gore aciklanmis ve asagidaki tabloda detaylandirilmistir:

Guvenlik Statusu Portlari

SELV*
TNV** SELV E1 limitleri icinde faaliyet gostermektedir.

**SELV = Safety Extra-Low Voltage (Guvenlik Ekstra-Dusuk Voltaj)*

*** TNV =Telecommunications Network Voltage (Uziletisim Ag Voltaj)*

Duzenleyici Bilgi
FCC-15 Kullanici Bilgisi

Bu urun test edilmis ve FCC kurallari Kisim 15'e gore Sinif A sayisal aygitina uygunlugu kanitlanmistir. Bu sinirlar, urun ticari bir ortamda kullanildiginda ortaya cikabilecek zararli girisimleri (interference) onleyici sekilde tasarlanmistir. Bu urun radyo frekans enerjisi kullanmakta ve uretmektedir; kullanim kilavuzunda belirtildigi sekilde kullanilmaz veya yuklenmezse radyo iletisimine zarar verebilecek zararli girisimlere (interference) sebep olabilirler.

EN 55022 Hakkinda Uyari

Bu bir A Sinifi urunudur. Bu urun ev ortaminda radyo sinyallerinin karismasina sebep olabilir, bu durumda kullanicinin gerekli onlemleri almasi gerekebilir.

Allied Data
TECHNOLOGIES

Merkez
Allied Data Technologies B.V.
Hollanda

E-mail:
support@allieddata.com

Web sitesi:
www.allieddata.com

Avrupa
E-mail : support@allieddata.com
Website : www.allieddata.com

Asya
E-mail : support@allieddata.com
Website : www.allieddata.com

ABD
E-mail : USsupport@allieddata.com
Website : www.allieddata.com

MA-Q-CJT81x-01-TR

Bayi kasesi